

MS-IMEを 知ろう!

変換精度はあなた次第

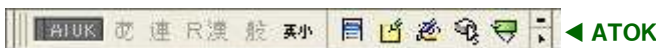
普段、何気なくキーボードを叩き、パソコンを使っていますが、入力した「ひらがな」が「漢字」に変換される仕組みをご存知ですか？
仕組みを知らなくても、日本語の変換はできますが、仕組みを知れば、より効率的な入力が出て来ようになります。入力した「ひらがな」が、思うような「漢字」に変換されず、イライラする事もグッと減るはず。今回は「日本語変換ソフト」を取上げ、仕組みと変換効率アップについてご紹介致します。

日本語変換ソフトとは？

アルファベット26文字の英語と違い、日本語は、キーボードから入力された文字を、ひらがな、カタカナ、漢字などを組み合わせて表示してはなりません。その文字を組み合わせて、文章を作り出すのが日本語変換ソフトの役割です。



日本語変換ソフトは、IME (Input Method Editor) と呼ばれ、マイクロソフトのMS-IMEの他に、ジャストシステムのATOKという製品が有名です。どちらの製品も変換手順は同様で、**入力されたひらがなをいろんな区切り方で何度も辞書を引きます**。そこから**何通りもの漢字の組み合わせをつくり、変換候補を並べます**。この変換候補の並べ方、どれを第1変換候補とするかが、日本語変換ソフトの優劣を決定します。



IMEとATOKのちがいは？

MS-IMEとATOKでは変換候補の決定方法が違います。MS-IMEは**コスト最小法**、ATOKは**N文節最長一致法**という方式を使っています。**コスト最小法**は、品詞と品詞のつながりやすさを数値化してそれぞれの変換候補で、合計の一番小さな変換候補を第1候補とします。**N文節最長一致法**は、同じ文節数で、一番多くの文字数を変換できる候補を第1候補とします。両者はこのほかにも学習機能や、様々な方法で、変換精度のアップにしのぎを削っています。

お心当たりはありませんか？

注目!

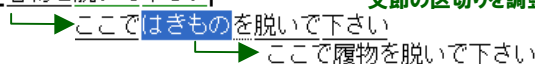
Office2007に付属しているMS-IME2007ですが、**出荷時に不具合**がありました。 <http://support.microsoft.com/kb/932102/ja> 既にサービスパック1 (SP1) が出ていますが、次の修正プログラムも今年中に出る予定があるそうです。MS-IME2007での不具合は以下の通りです。心当たりのある方はSP1になっているか、確認して下さい。

1. ひらがなを変換しても漢字の候補が出てこない。
ある条件下で、「辞書」が壊れる事があるのが原因です。
2. 起動の直後に日本語変換すると、**変換までに時間がかかる**。
「辞書」の読み込みがこれまでのMS-IMEより遅いそうです。
3. 辞書に登録した単語が**VistaのIE7上で変換できない**。
Vistaのセキュリティ強化の影響があるみたいです。

変換精度を左右する入力方法

1. 変換ミスは確定するな!

変換ミスをしたときに、Enterキーで**確定させてから変換ミスした箇所だけ消してからもう一度入力してはいませんか?**例えば、「こんにちは」が「今日派」に変換された時、一度確定させた後、「派」を「は」に変更していませんか? 日本語入力ソフトには学習機能があり、確定させた漢字が正しいものとして学習してしまいます。**学習機能は誤りまでも学習してしまいます**ので、なるべく変換ミスは確定させないようにしましょう。**文節の区切り間違にも気を付けましょう**。変換確定前に文節を修正するときは「Shift」+「←」「→」で反転している部分を変更しましょう。「Shift」を押さずに「←」「→」を押すと、変換対象が隣の文節に移動します。**ここで着物を脱いで下さい** 「Shift」と「←」「→」キーで**文節の区切りを調整**



2. 一度にたくさんの文字を変換しろ!

「厚い友情」を入力する時、「あつい」と「ゆうじょう」に分けて変換していませんか? 1回で変換すれば「厚い友情」と正しく変換できますが「あつい」で1度変換すると「暑い」「熱い」などの変換候補が出てきてしまい、「熱い友情」や「暑い友情」と誤変換する失敗が起きてしまいます。日本語変換ソフトは**前後の語意、文脈なども加味して変換候補を出します**ので、細切れに変換するより、たくさんの文字を一度に変換した方が、変換精度があがり、誤変換を減らせます。変なところで区切られることが多い**カタカナ語は、「F7」キーでまとめて変換して学習させると、変換精度が上がります**。

辞書を使って、変換効率をアップしよう!

あなたのパソコンは「**びくちゅー**」を「**Picture**」に変換できますか? 変換できない時は**ツールアイコン**をクリックして「**プロパティ**」をクリック。「辞書/学習」タブの**システム辞書の「カタカナ語英語辞書」にチェックを入れればOK!** **郵便番号辞書**は、郵便番号を住所に変換できます。必要のない辞書までチェックすると、返って**変換候補が増えず、入力効率を下げてしまいますからご注意ください**。



ツールアイコン

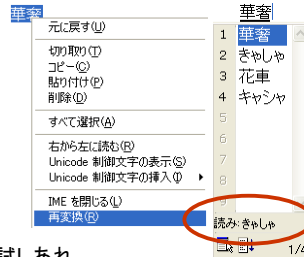


知っていますか? MS-IMEの「技」

知っていても使わなければ宝の持ち腐れ! 知らなければ損します。チョッと便利なMS-IMEの技をご紹介しますので、是非使ってみて下さい。

■漢字の読み方を調べる

人から送られたワード文書。読んでみると難しい漢字が並んでいる。こんな時は「**再変換**」機能を使って、**漢字の読み方を見てみましょう**。調べたい漢字を選択(「Shift」+「←」「→」またはマウスでドラッグ)して反転させ、右クリックすると「再変換」がメニューに現れます。クリックすると見慣れた「変換候補の一覧画面」が現れますが、良く見ると一番下に読み方が表示されています。「再変換」機能は、字の通り、変換確定後にもう一度変換をやり直す時に使う機能ですが、漢字の読み方を調べる時にも利用が出来るのです。お試しあれ。



■「々」って入力できますか?

「時々」と変換して「時」を消している人はいませんか? 「々」と同じように入力方法があまり知られていない文字は意外にあるものです。下の一覧で、あなたはいくつ、入力方法を知っていますか?

- | | | | | | | | |
|------|------|----|-----------------|---|---|---|------|
| おなじ | ⇒変換⇒ | 々 | 〃 | ゞ | | | |
| から | ⇒変換⇒ | ～ | (「によろ」でも変換できます) | | | | |
| いこーる | ⇒変換⇒ | = | ≠ | ≡ | | | |
| まる | ⇒変換⇒ | ○ | ● | ◎ | | | |
| など | ⇒変換⇒ | .. | | | | | |
| ゆうびん | ⇒変換⇒ | 〒 | | | | | |
| けいさん | ⇒変換⇒ | ± | ÷ | ≤ | ≥ | √ | など多数 |
| やじるし | ⇒変換⇒ | → | ← | ↑ | ↓ | ⇒ | ⇐ |

他にも、「きごう」と入力すると、いろんな記号が出てきます。

MS-IMEの辞書については、2006年7月(Vol.50)でもご紹介しています。MS-IMEに限らずATOKでも自分だけの辞書を作り、変換効率を上げる事が出来ます。

バックナンバー：<http://www.daidonet.co.jp/daidojp/dm/>

開発室から

📷 デジカメの写真をプリントアウトして、アルバムに綴ろうと思ひ、光沢のある写真用紙と、アルバムを買ってきました。今まで取り溜めた写真から、気に入ったものを選択して、いざプリント! ところがたった20枚ほど印刷したところでインク切れ。インクを買うの忘れてた! 📷